



Willkommen in 2023!

Liebe Clubmitglieder, der Deutsche NAVC startet mit viel Zuversicht in das neue Jahr. Im Motorsport sind die Weichen gestellt, ein anspruchsvolles Programm wartet auf unsere Aktiven. Ein kleiner Rückblick auf den Saisonabschluß 2022 und die Neuerungen im DAM Motorsport 2023 sollen richtig gute Stimmung auf die kommenden zwölf Monate machen. Auch im Clubleben wird sich wieder einiges tun. Mit der ersten NAVC Gruppenkreuzfahrt „nach Corona“ ist für Juni 2023 ein Höhepunkt gesetzt. Die geniale Mitglieder-Werbeaktion läuft weiter und soll unseren Club auch nach der „Pandemie“ weiter auf Erfolgskurs halten. All das und noch ein wenig mehr ist in der ersten Ausgabe unserer NAVC Clubnachrichten des Jahres 2023 zu lesen. Viel Spaß dabei!

Eure Redaktion der NAVC Clubnachrichten

DAS FINALE GRANDE MIT NAVC SPORTFAHRERTAGUNG, NAVC SPORTFAHRERBALL UND DAM MEISTEREHRUNG

Ringberg 10. Dezember 2022

Richtig winterlich, also in seinem besten Outfit, empfing der Ringberg seine Gäste aus den Reihen des Deutschen NAVC zum Saisonabschluß am zweiten Dezemberwochenende des Jahres 2022.

Es gibt einen Spruch, der in einer leichten Abwandlung sagt, „vor das Vergnügen haben die Götter den Schweiß gestellt“. Getreu diesem Motto versammelten sich knapp 100 NAVC Sportfahrer im Conference-Center des Ringberghotels, um die nahe Zukunft ihres geliebten Hobbys mitzugestalten, bevor der Abend zum festlichen Ausklang der Saison 2022 lud. Sportpräsident Joseph Limmer eröffnete also kurz nach 10.00 Uhr die NAVC Sportfahrertagung 2022. Nach seinem Bericht

über die abgelaufene Saison aus Sicht der NAVC Sportabteilung folgten die Hochs und Tiefs der einzelnen Meisterschaften, vorgetragen im Schnelldurchgang von den jeweils zuständigen Mitgliedern der ASK (Automobilsporkommission der DAM).

Im nächsten Tagesordnungspunkt mußte ebendieses Gremium für die nächsten zwei Jahre neu gewählt werden. Erfreulicherweise gab es erstaunlich viele Bewerber für die zu vergebenden Ämter und die Entscheidungen waren äußerst knapp. Nur zwei Stimmen mehr oder weniger konnten über die Mitgliedschaft im höchsten Gremium des DAM Automobilsportes entscheiden.





Die ASK der DAM für die kommenden zwei Jahre: Andi Höpfe, Katja Hossfeldt, Philipp Albuschat und Rainer Thiel (v.l.n.r.), mit Sportpräsident Joseph Limmer (ganz links)

Das DAM Sportgericht für die Abt. Automobilsport mußte ebenfalls neu gewählt werden. Um wieder in den „vor Corona Wahlmodus“ zu kommen, wurde die Amtszeit dieses Gremiums auf ein Jahr festgelegt. Hier erfolgt also im Jahr 2023 eine Neuwahl, dann für zwei Jahre.



Unser Sportgericht für die Saison 2023: Lothar Dieber, Michael Lobenhofer (Ersatzbeisitzer), Georg Hossfeldt (Vorsitzender), Nina Meyer und Enrico Schulze (v.l.n.r.),

Es ging weiter mit der Behandlung der Anträge aus den Reihen der Sportfahrer an die Tagung. Dabei kann jeder Inhaber eines DAM Fahrerausweises / einer DAM Fahrerlizenz, unter Einhaltung gewisser Voraussetzungen, seine Wünsche zu allen Belangen innerhalb der DAM äußern, diskutieren und abstimmen lassen. Werden solche Anträge mehrheitlich für gut befunden, werden sie an die ASK- und Sportleitertagung weitergereicht, um die Durchführbarkeit zu prüfen und eine endgültige Entscheidung herbeizuführen. Solch demokratisch ausgerichtete Vorgehensweisen sind von keinem anderen Motorsportverband in Deutschland bekannt. Anträge und Ergebnisse aus der Tagung 2022 sind in einem eigenständigen Artikel in diesen Clubnachrichten zu lesen.

Gegen 15.30 Uhr konnte Joseph Limmer die recht fruchtbare Tagung schließen und zum großen Abend des NAVC Motorsportes einladen.



Es war traditionsgemäß die Aufgabe des NAVC Präsidenten Hans A. Kloos, den Abend und das Dinnerbuffet zu eröffnen. Der NAVC Präsident übernahm auch die Moderation am Rednerpult und führte gekonnt charmant durch den offiziellen Teil des NAVC Sportfahrerballes samt Meisterehrung.



Die Köche des „Ringberges“ hatten sich wieder alle Mühe gegeben und ein köstliches Dinnerbuffet zusammengestellt.



Eine riesige Zahl von hochwertigen Pokalen erwartete die NAVC Motorsportler im großen Herbert-Roth-Saal des Ringberghotels.

Einen Höhepunkt des Abends stellte die Verleihung der hochrangigen NAVC Sportabzeichen dar. Tobias Enderlein wurde für das Erreichen von 6.000 Sportabzeichenpunkten mit dem Sportabzeichen in Gold mit Lorbeerkrantz ausgezeichnet. Joachim Hofmann vom ASC Ansbach, der wohl dienstälteste aktive Sportfahrer in den Reihen der Motorsportler des Deutschen NAVC, erhielt unter großem Applaus die Motorsportspange in Gold mit Lorbeerkrantz und Brillanten für 10.000 errungene Sportabzeichenpunkte überreicht



In den über 50 Jahren NAVC Motorsport haben vor Joachim Hofmann acht Fahrer diese Auszeichnung erhalten. Unter ihnen die wohl bekanntesten Namen unseres Motorsportes. Um den Anspruch an die höchste Stufe des NAVC Sportabzeichens auch physisch zu untermauern, ist die Anstecknadel aus purem Gold gefertigt und mit zwei echten Brillanten dekoriert. Auch das gibt es unseres Wissens anderswo kaum.

Da darf man schon stolz sein – Joachim Hofmann im „Club der 10.000er“

Es hieß „Ladies First“ und alle unsere Damenpreisträgerinnen der verschiedenen Meisterschaften wurden von den „Pharaos“ traditionell mit dem „Stern der Deinen Namen trägt“ auf die Bühne geholt.



Die Damenriege von SM, BM, BGP und RM, eingerahmt von den NAVC Präsidiumsmitgliedern Michael Störmann und Joseph Limmer. Da kann Präsident Hans A. Kloos nur vom Rednerpult aus zusehen...

Hier gibt es eine Collage aller Meister in ihren Sportarten. Wir gratulieren nochmals recht herzlich zu den schönen Erfolgen.





Die Tanzgruppe des Karnevalvereins aus Suhl sorgte für kurzweilige Auflockerung der Meisterehrungen und begeisterte mit schmissigen Tanzeinlagen.

Es war 24.00 Uhr, als sich alle Meister nochmals auf der Tanzfläche einfanden und unter den Klängen der Nationalhymne die Saison 2022 im Deutschen Amateur Motorsport beschlossen. Das war allerdings nur das Ende des offiziellen Teils der Veranstaltung. Jetzt ging die Party richtig los. Die Pharaos begeisterten bis in den frühen Morgen, die Stimmung schwappte hoch und Corona war vergessen!



Nach einem opulenten Frühstück ging's am Sonntagvormittag an die Heimreise. Bei gefühlten minus 15 Grad gab es schon mal klamme Finger, bevor das Auto auf wohlige Innenraumtemperaturen gebracht werden konnte.



Wir waren der Meinung, er müsste das nicht selber machen.



Ist das nicht schön? Unser Tagungshotel grüßt zur Abreise.

Das ist neu im DAM Motorsport der Saison 2023:

Die ASK- und Sportleitertagung am 17. Dez. 2022 hat folgende Beschlüsse gefaßt, die für den DAM Motorsport in der Saison 2023 von Wichtigkeit sein können:

1. Heinz Peter Luth wurde als Vorsitzender des NAVC LV Sportleitergremiums einstimmig wiedergewählt.
2. Höhenverstellbare Fahrwerke (Gewindefahrwerke) sind in der Gruppe 1 generell erlaubt, wenn sie nach §22 StVZO in Verbindung mit §20 StVZO eintragungsfrei (ABE) oder nach §19(3) eintragungspflichtig (Teilegutachten) sind
3. In allen Motorsportdisziplinen, in denen schon jetzt das Tragen eines flammabweisenden Fahreranzuges vorgeschrieben ist, wird die Verwendung von zugehöriger Unterwäsche, ganz besonders von Handschuhen (Sonderregelung Beifahrer im Rallyesport) Schuhen, Socken und Kopfhauben dringend empfohlen. Diese Empfehlung gilt für die Saison 2023. Bei der Sportfahrrtagung 2023 wird erneut über diesen Punkt abgestimmt, dann über die verpflichtende Einführung. Es gilt zu bedenken, daß die feuerhemmende Kleidung nur so viel Schutz gewähren kann, wie sie an der schwächsten Stelle zu bieten hat. Der Katalog der Firma Jansen auf www.jansen-competition.com bietet eine kostenlose und umfassende Informationsmöglichkeit zu diesem Thema.
4. Der Passus im Handbuch zur Einstufung untergewichtiger Fahrzeuge im Rundstreckensport, ursprünglich nur für die Saison 2029 eingeführt, wird jetzt ersatzlos gestrichen.
5. Die sog. „10-Punkte-Regelung“ aus dem RM Reglement wird für alle Meisterschaften übernommen, das Handbuch entsprechend angepaßt.
6. Im Reglement für Gleichmäßigkeitsprüfungen wird der Passus „Ausnahme Überrollbügel statt Käfig“ im Punkt 5.6.3 des Motorsport Handbuches gestrichen.
7. Die in einigen Meisterschaften in der Vergangenheit bei Anmeldung zu bezahlende „Kautions“ wird ausgesetzt. Sie ist derzeit nicht notwendig und eher kontraproduktiv. Umso wichtiger ist allerdings eine zeitgerechte Nennung bei den Veranstaltungen. Die DAM empfiehlt den Meisterschaftsveranstaltern einen „Vornennungsschluß“ nur für eingeschriebene Meisterschaftsbewerber auszuweisen. Bis zu diesem Termin können dann Meisterschaftsbewerber mit Startplatzgarantie nennen.
8. In den Clubnachrichten Okt. 2022 wurden bereits einige Dinge veröffentlicht, die seitens der ASK der DAM für die Zukunft beschlossen wurden. Wir bitten um Beachtung!

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, daß in den letzten beiden Jahren auf Grund der Coronapandemie zum Teil erhebliche Zugeständnisse in der Auslegung des Reglements gemacht wurden. Das dürfte in Zukunft nicht mehr nötig sein und wir können unser Regelwerk wieder wie im Handbuch niedergeschrieben anwenden.

Vorab-Infos zu den ausgeschriebenen Meisterschaften:

1. BM: In der BM 2023 gibt es wieder einen Streichlauf. Der Termin des MSC Bockenauer Schweiz wurde vom Veranstalter falsch eingereicht. Die gewünschte Verlegung eine Woche früher ist in Prüfung, das Ergebnis und damit der endgültige Veranstaltungstermin können in der zweiten Januarhälfte 2023 bekanntgegeben werden.
2. KSM: Zur Teilnahme an der KSM 2023 ist, wie auch bisher, die Teilnahme an einer Landesverbandsmeisterschaft erforderlich. Die Platzierung in der LV-Meisterschaft wird als viertes Wertungskriterium in die KSM eingebracht, so wie das vor Jahren schon einmal war. Aus den sich so ergebenden vier Wertungskriterien werden die besten drei zur Wertung der KSM 2023 herangezogen.
3. RM: Auf Grund von lediglich vier Meisterschaftsveranstaltungen wurde auf einen Streichlauf verzichtet, was auch der Antragsteller des entsprechenden Antrages an die Sportfahrrtagung 2022 in Suhl so wollte. Trotzdem glauben wir an eine sportlich hochwertige Meisterschaft.
4. RSM: Die Termine sind noch nicht endgültig bestätigt. Bitte die Meisterschaftsausschreibung, welche spätestens Anfang Februar 2023 zur Verfügung stehen wird, abwarten.
5. SM: Das Reglement, betreffend die Regelung zu den Streichläufen, wird aus dem Jahr 2022 übernommen.

Die Ausschreibungen zu den Meisterschaften werden Zug um Zug ab Anfang Januar erstellt und stehen dann auf www.navc.de zu Ansicht und download bereit.

Wir wünschen viel Erfolg in 2023, Eure NAVC Sportabteilung



DAM Meisterschaften 2023

Termin	Veranstalter	Veranstaltungsart	LV	Termin	Veranstalter	Veranstaltungsart	LV
Deutsche Amateur Bergmeisterschaft (BM)				Deutsche Amateur Slalommeisterschaft (SM)			
Deutscher Amateur Berg-Gleichmäßigkeitspokal (BGP)							
06. Mai	LV Süd-West	Bergrennen	LV 10+11	23. April	ASC Ansbach	Automobilslalom	LV 13
07. Mai	LV Süd-West	Bergrennen	LV 10+11	13. Mai	MSC Idarwald	Automobilslalom	LV 10+11
10. Juni	MSFTiefenbach	Bergprüfung	LV 10+11	14. Mai	MSC Idarwald	Automobilslalom	LV 10+11
11. Juni	MSFTiefenbach	Bergprüfung	LV 10+11	03. Juni	RST Mittelfranken	Automobilslalom	LV 13
22. Juli	ASC Rheingau	Bergrennen	LV 9	04. Juni	RST Mittelfranken	Automobilslalom	LV 13
23. Juli	ASC Rheingau	Bergrennen	LV 9	02. Juli	NAC Salzgitter	Automobilslalom	LV 5
26. Aug.	MSC Bockenauer Schweiz	Bergprüfung	LV 10+11	02. Juli	RRC Vienenburg	Automobilslalom	LV 5
27. Aug.	MSC Bockenauer Schweiz	Bergprüfung	LV 10+11	16. Juli	MSF Tiefenbach	Automobilslalom	LV 10+11
16. Sept.	MSC Bollenbachtal	Bergprüfung	LV 10+11	29. Juli	MSC Jura ohne Kl. 13	Automobilslalom	LV 13
17. Sept.	MSC Bollenbachtal	Bergprüfung	LV 10+11	30. Juli	MSC Jura ohne Kl. 13	Automobilslalom	LV 13
				02. Sept.	MSC Sophienthal	Automobilslalom	LV 13
				03. Sept.	MSC Sophienthal	Automobilslalom	LV 13

Nennungsschluß: 24. 04. 2023 Nachnennschluß: 10. 06. 2023
 Wertungsmodus: 10 / 9 / 8

Deutsche Amateur Kartschlalommeisterschaft (KSM) KSM Weekend

30. Sept. MSC Mamming Kartschlalom LV 14
 01. Okt.

Nennungsschluß: 31. 07. 2023 Wertungsmodus: 4 / 3

Deutsche Amateur Rallyemeisterschaft (RM)

24./25. Feb. MSC Zorn Rallye LV 09
 31. März MSC Jura Rallye LV 13
 01. April
 22./23. Sept. AC Gunzenhausen Rallye LV 13
 03./04. Nov. MSC Mamming Rallye LV 14

Nennungsschluß: 13. 02. 2023 Nachnennschluß: 31. 03. 2023
 Wertungsmodus: 4 / 4 / 3

Deutsche Amateur Rundstreckenmeisterschaft (RSM)

22. April MSC Westpfalz Unstruting, Flugplatz Schlotheim LV 10+11
 23. April MSC Westpfalz Unstruting, Flugplatz Schlotheim LV 10+11
 19. Juni MSC Westpfalz Nürburgring Sprintstrecke LV 10+11
 08. Juli MSC Westpfalz Nürburgring, Müllensbachschleife LV 10+11
 20. Aug. MSC Westpfalz Nürburgring, Sprintstrecke
 16. Okt. MSC Westpfalz Autodrom Most CZ LV 10+11

Nennungsschluß: 11. 04. 2023 Nachnennschluß: 19. 06. 2023

Es werden alle 18 Ergebnisse aus den 6 Zeittrainings und 12 Rennläufen zur Wertung herangezogen.

Nennungsschluß: 11. 04. 2023 Nachnennschluß: 04. 06. 2023
 Wertungsmodus: 12 / 10 / 8

(Ausnahme Klasse 13, siehe Meisterschaftsausschreibung)

MM Mannschaftsmeisterschaften werden in allen Meisterschaften ausgeschrieben. Als Nennungsschluß gilt der Nachnennschluß der jeweiligen Meisterschaft.

Wichtige Termine, an denen keine anderen Veranstaltungen genehmigt werden können:

**25. März NAVC Kongreß NAVC LV Hessen
 Landgasthof „Zum Stern“
 Michelsrombach LV 09**

**09. Dez. NAVC Sportfahrertagung Ringberghotel Suhl,
 DAM Meisterehrung Thüringen**

AUS DEN LANDESVERBÄNDEN: NAVC LV NORD Einladung zur Landesverbandsversammlung

Die Jahreshauptversammlung findet am 20.01.2023 um 19:30 Uhr in der Gaststätte „Zum Elmer See“, Elmerheide 32, 27432 Bremervörde - Elm statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung des Protokolls der Jahreshauptversammlung 2020
3. Berichte des Vorstandes
4. Berichte der Revisoren
5. Genehmigung der Jahresrechnung
6. Entlastung des Vorstandes
7. Satzungsgemäße Wahlen
8. Wahl der Delegierten zum NAVC Kongress 2023
9. Anträge
10. Verschiedenes

Im Anschluss findet die Sportfahrertagung 2022 statt.
 Anträge an die Jahreshauptversammlung sind bis 10.01.2023 schriftlich beim 1. Vorsitzenden (Cl. Heins, Gnarrenburger Str. 84, 27432 Bremervörde) oder unter: info@navc-nord.de einzureichen.

Walter Röhrl im Mittelpunkt

Am 29. Oktober 2022 eröffnete das Technik Museum Speyer eine der Rallye-Ikone Walter Röhrl gewidmete Fahrzeugausstellung mit 14 Fahrzeugen, die von Walter Röhrl in seiner Laufbahn über die Rallyepisten der Welt geprägt wurden. Die Autos stehen in der Raumfahrrhalle und sind noch bis zum 16. April zu besichtigen.

Mittelpunkt des Eröffnungsabends war eine Talkrunde mit Walter Röhrl als zentrale Persönlichkeit. Moderator war Michael Hagemann, zu ihm später noch mehr. Michael Hagemann wusste viel zu erzählen und Walter Röhrl ergänzte mit seinen Erinnerungen an die vergangenen 50 Jahre. Damals war's, als der Stern von Walter Röhrl bei der Olympia-Rallye aufging. Gespickt mit vielen Anekdoten aus 50 Jahren Rallyegeschichte bot das Technik Museum einen unvergleichlichen Abend für jeden Freund und Fan von Walter Röhrl.



Walter Röhrl und Michael Hagemann vor dem Ascona 400

Die Namen Röhrl und Hagemann haben beim Deutschen NAVC einen besonders guten Klang. Der Eine ist seit vielen Jahren Ehrenmitglied im Automobilclub der Individualisten und der Andere, der mit dem Vornamen Michael, der hatte schon direkt mit uns zu tun. Jetzt kommt unser Quizz zum Einsatz und möchte mit Fulminanz ins neue Jahr starten.

Die Frage: Wann und wo kreuzten sich die Wege von Michael Hagemann und jene des Deutschen NAVC?

Die Antwort bitte bis 31. Januar 2023 per Mail an clubverwaltung@navc.de.

Zu gewinnen gibt's: Eine Tages-Eintrittskarte in das Technik Museum Speyer, beliebiges Datum, im Jahr 2023

Der Gewinner wird im Februar 2023 im Losverfahren aus allen richtigen Einsendungen ermittelt. Wir wünschen viel Glück, Eure NAVC Clubverwaltung

Liebe Reisefreunde im Deutschen NAVC,

die Ankündigung unserer Gruppen-Kreuzfahrt vom 17. bis 24. Juni 2023 nach Norwegen in den letzten Clubnachrichten hat große Reaktionen hervorgerufen. So waren die Balkonkabinen unseres Kontingentes bereits in der Woche vor Weihnachten ausgebucht. Es ist auch verständlich, handelt es sich doch um die Kreuzfahrt zur absoluten Schokoladenzeit um die Sommersonnenwende, mit dem modernsten Schiff der MSC-Flotte. Die MSC Euribia fährt mit Flüssiggas und darf deshalb auch den Geirangerfjord befahren. Diese Tatsache und der Stop in Flam machen die Reise zu einem einmaligen Erlebnis. Es ist die zweite Reise der MSC Euribia überhaupt – also fast die Jungfernfahrt!

Vor zwei Tagen haben wir noch einige Balkonkabinen zugesprochen bekommen, die uns voraussichtlich bis Ende Februar (garantiert nur bis 31. Januar) zur Verfügung stehen. Die Preise können den Clubnachrichten Dez. 2022 entnommen werden. Nachdem es sich nur noch um wenige Plätze handelt, informieren wir mögliche Interessenten direkt und ausführlich am Telefon. Bei Interesse einfach in der Clubverwaltung anrufen.



Die Route unserer Reise zu den Fjorden Norwegens



Die Jubilare

Der NAVC sagt:
„Ein herzliches Dankeschön“

Der NAVC dankt an dieser Stelle allen, die mit dem Erscheinungsmonat unserer Clubzeitschrift 50, 40, 30, 20, 15 beziehungsweise 10 Jahre Mitglied im Neuen Deutschen Automobil- und Verkehrsclub sind. Unser Clubsekretariat sendet Ihnen als kleines Dankeschön die NAVC-Treuenadel zu. Je nach Mitgliedsjahr erhalten Sie die Nadel in Bronze, Silber, Gold oder Gold mit Jahreszahl.

10 Rheinland-Mitte

Harald Kohl, Köln

Hessen

Manuel Dietrich, Bad Berleburg

Robin Hofmann, Weilrod

Sven Ruhmann, Schweina

Südwest

Yvonne Pfalzgraf, Schäbisch-Hall

Jörg Schaaf, Schwäbisch-Hall

Uwe Schneider, Dennweiler-

Frohnbach

Süd

Michael Knese, Ulm

Nordbayern

Sven Albrecht, Pleinfeld

Georg Bauer, Stamsried

Martin Fruth, Lauterhofen

Stephan Gericke, Ellingen

Timo Haderlein, Treuchtlingen

Barbara Henninger, Weihenzell

Thorsten Wittmann, Pilsach

15 Nord

Sven Buck, Bremervörde-Elm

Nils Buck, Bremervörde

Arne Burfeindt, Elm

Matthias Kück, Bremervörde

Sascha Liehr, Himmelsporten

Guido Martens, Estorf-Gräpel

Michael Orban, Bremervörde

Jessica Schelski, BRV-Elm

Horst Tonkowski, Hesedorf

Rheinland-Mitte

Heinz-Dieter Peters, Düsseldorf

Ute Peters, Düsseldorf

20 Rheinland-Mitte

Joerg Habiger, Herzogenrath

Hessen

Jan Weimar, Hofheim

Simone Weimar, Hofheim

30 Hessen

Elvira Fricke, Egelsbach

Dirk Kröning, Borken

Nordbayern

Karl Enzenhofer, Furth im Wald

Daniela Ziegler, Gollhofen

Erich Ziegler, Ansbach

Mecklenburg-Vorpommern

Karin Kraska, Kraftsdorf

50 Harz-Heide

Holger Wellner, Langenhagen

Rheinland-Mitte

Hartmut Trebehs, Hagen

Südwest

Ruth Oehlschlägel, Neustadt/

Weinstraße

Südbayern

Manfred Hoermann, Burggen

Josef Oberhuber, Markt/

Löngge Peters, Wolfratshausen

Hannelore Sacré, Rain



**Automobilclub
der Individualisten**

navc.de

Impressum

**Offizielles Cluborgan des Deutschen NAVC e.V. –
Neuer Automobil- und Verkehrs-Club e.V. (NAVC)**

Johannesbrunner Straße 6, 84175 Gerzen

Telefon: 08744-8678 · Fax: 08744-9679886 · E-Mail: post@navc.de

Berichte an die Redaktion: E-Mail: clubnachrichten@navc.de

V. i. S. d. P.: Joseph Limmer

Gestaltung und Druck: Ortmaier Druck GmbH, Birnbachstraße 2, 84160 Frontenhausen, Telefon 08732-9210-756

Redaktionsschluss für die Ausgabe Februar 2023: 20. Januar 2023. Die nächste Ausgabe erscheint am 15. Feb. 2023

